

910. La contraperna del carro

cast. *aimón*
fr. *limon*
it. *controperno*

Q 991

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Les respostes d'aquest mapa poden corresponent a tres conceptes diferents:
1. el conjunt que formen les dues contrapernes —la prolongació dels braços del carro—; 2. el conjunt que forma el bastiment de la caixa del carro —les dues contrapernes i els dos capçals—; 3. la caixa completa del carro. Inclouem com a comentari tots els aclariments que figuren en els nostres materials.

3 ■ Comentari: [t'ud d' una pj'esa] □ 'parts de l'escala'

10 ■ [?]

14 ■ SEM Amb el [tim'u]

20 + [k'aj's] Context: [lə k'aj's ðəl k'aru]

21 ■ Context: [lə k'aj's ðəl k'aru]

23 ■ "El xassis del carro"

34 ■ Resposta de dos inf.

44 ■ "conjunt del carro, sense rodes ni llançà"

53 ■ Mots en relació: [m'ulə ðə ask'ala], la que va dins de les vares; [m'ulə ðə y'antʃus], la que va al davant

54 + [k'ontrap'erns] Context: [s'ls k'ontrap'erns]

69 ■ [?]

93 ■ [?]

95 ■ Per a herba

97 ■ "costats del carro"

102 ■ Mot en relació: [sotaþr'aya] 'peça de ferro que subjecta l'[os'iðo] 'fusell' i l'[esk'alera]'

113 ■ Mot en relació: [topo] 'peça de fusta que va sota la [k'ontrab'ara]'

114 ■ Tot el carro, excepte les rodes i el fusell

117 ■ Tot el carro, fora les rodes i l'eix

140 ■ 'peça que va sota les [b'ares] i damunt de l'[ajʃ]'

142 ■ No hi ha carros

143 ■ 'conjunt que formen les estakes i els braços'

155 ■ SEM

157 ■ 'peça de fusta que va sota la [k'ontrab'ara]'

162 ■ És la peça on van posats els [bar'als]

163 ■ De la carreta □ Van "entre l'eix del carro", servien per a aguantar-lo i "donar força a les rodes"

165 ■ "Són les [b'ares]"

167 ■ Va entre les [b'ares] i l'[eʃj]'

169 ■ 'conjunt que formen els dos [kost'ats]'

171 ■ [?]

176 ■ 'conjunt format pels braços i les baranes'

181 ■ Hi ha pocs carros

182 ■ Hi havia pocs carros



Altres Língüístics del Domini Català © ALDC

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

